

**ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN SƠN ĐỘNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: ~~484~~ /QĐ-XPVPHC

Sơn Động, ngày 23 tháng 10 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

Xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22/11/2019;

Căn cứ Luật Đất đai năm 2013;

Căn cứ Điều 57 và Điều 68 Luật Xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số 02/BB-VPHC ngày 18/10/2020 của Phòng Tài nguyên và Môi trường huyện phối hợp cùng Công an huyện Sơn Động và UBND xã An Lạc về việc bà Nguyễn Thị Hiền, địa chỉ thường trú tổ dân phố Đồng Rì, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động đã có hành vi hủy hoại đất tại thôn Đồng Bài, xã An Lạc;

Theo đề nghị của Phòng Tài nguyên và Môi trường huyện Sơn Động tại tờ trình số 422 /TTr-TNMT ngày 21/10/2020;

Tôi: Hoàng Văn Trọng, chức vụ: Chủ tịch UBND huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với:

1. Bà: Nguyễn Thị Hiền, Giới tính: Nữ;

Sinh ngày: 01/10/1969, Quốc tịch: Việt Nam;

Nghề nghiệp: Làm ruộng;

Nơi ở hiện tại: Tổ dân phố Đồng Rì, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang;

Số CMND: 121617252, ngày cấp: 26/3/2009; nơi cấp: Công an tỉnh Bắc Giang.

2. Đã thực hiện hành vi, vi phạm hành chính:

Hủy hoại đất, làm biến dạng địa hình, làm suy giảm chất lượng đất, làm giảm khả năng sử dụng đất theo mục đích ban đầu, diện tích vi phạm 2000m² thuộc lô E₁, khoảnh 26 có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số BG 232898, do UBND huyện Sơn Động cấp ngày 09/9/2011, người đứng tên là ông: Vũ Trung, sinh năm 1974, số CMND 012196635, cấp ngày 28/4/2011 tại Công an thành phố Hà Nội, địa chỉ thường trú: Phòng 209 tập thể Hoàng Cầu - Thành Công - Ba Đình - Hà Nội, diện tích 100000m², mục đích sử dụng: đất rừng khoanh nuôi bảo vệ, địa chỉ thửa đất: thôn Đồng Bài, xã An Lạc, huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang.

3. Quy định tại khoản 25, Điều 3 Luật Đất đai năm 2013 và điểm c, khoản 1, Điều 15 Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

4. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

a) Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền

Cụ thể: 20.000.000 đồng (*Bằng chữ: Hai mươi triệu đồng chẵn*) theo điểm c, khoản 1, Điều 15 Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

b) Các biện pháp khắc phục hậu quả: Buộc khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất trước khi vi phạm.

Thời hạn thực hiện các biện pháp khắc phục hậu quả 07 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này.

Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả do cá nhân vi phạm có tên tại Điều 1 chi trả.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký ban hành.

Điều 3. Quyết định này được:

1. Giao cho bà **Nguyễn Thị Hiền** là cá nhân vi phạm để chấp hành.

Bà Nguyễn Thị Hiền phải nghiêm chỉnh chấp hành quyết định xử phạt này. Nếu quá thời hạn theo quy định, bà Nguyễn Thị Hiền không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật.

Bà Nguyễn Thị Hiền nộp tiền phạt tại Kho bạc Nhà nước huyện Sơn Động, địa chỉ: Tổ dân phố Thượng 2, thị trấn An Châu, Sơn Động, Bắc Giang, thời hạn 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định xử phạt.

Bà Nguyễn Thị Hiền có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Văn phòng HĐND và UBND huyện, Kho bạc Nhà nước huyện Sơn Động, UBND xã An Lạc, bà Nguyễn Thị Hiền, các tổ chức, cá nhân có liên quan căn cứ quyết định thi hành.

Giao Phòng Tài nguyên và Môi trường tổ chức giám sát thực hiện Quyết định này. /.

Nơi nhận: *UR*

- Như Điều 3;
- Chủ tịch, PCT UBND huyện;
- LĐVP, CVTH;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH



Hoàng Văn Trọng

Số: 422 /TTr-TNMT

Sơn Động, ngày 21 tháng 10 năm 2020

TỜ TRÌNH

Về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai

Kính gửi: Ủy ban nhân dân huyện Sơn Động.

Căn cứ Luật đất đai năm 2013;

Căn cứ Luật xử lý vi phạm hành chính ngày 20/6/2012;

Căn cứ Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 7 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019;

Thực hiện công văn số 1966/UBND-KT ngày 14/10/2020 của UBND huyện Sơn Động về việc kiểm tra, ngăn chặn và xử lý khai thác đất để sàng lọc cát trái phép tại khu vực Mạ Mái, thôn Đồng Dương, xã An Lạc và biên bản vi phạm hành chính số 02/BB-VPHC ngày 18/10/2020 của Phòng Tài nguyên và Môi trường huyện phối hợp cùng Công an huyện Sơn Động và UBND xã An Lạc về việc bà Nguyễn Thị Hiền, địa chỉ thường trú tổ dân phố Đồng Rì, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động đã có hành vi hủy hoại đất tại thôn Đồng Bài, xã An Lạc.

Phòng Tài nguyên và Môi trường trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Sơn Động nội dung như sau:

Bà Nguyễn Thị Hiền; sinh ngày: 01/10/1969, Quốc tịch: Việt Nam, nghề nghiệp: Làm ruộng, nơi ở hiện nay: Tổ dân phố Đồng Rì, thị trấn Tây Yên Tử, huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang, Số CMND: 121617252, ngày cấp: 26/3/2009, nơi cấp: Công an tỉnh Bắc Giang. Đã thực hiện hành vi, vi phạm hành chính hủy hoại đất, làm biến dạng địa hình, làm suy giảm chất lượng đất, làm giảm khả năng sử dụng đất theo mục đích ban đầu, diện tích vi phạm 2000m² thuộc lô E₁, khoảnh 26 có Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số BG 232898, do UBND huyện Sơn Động cấp ngày 09/9/2011, người đứng tên là ông: Vũ Trung, sinh năm 1974, số CMND 012196635, cấp ngày 28/4/2011 tại Công an thành phố Hà Nội, địa chỉ thường trú: Phòng 209 tập thể Hoàng Cầu - Thành Công - Ba Đình - Hà Nội, diện tích 100000m², mục đích sử dụng: đất rừng khoanh nuôi bảo vệ, địa chỉ thửa đất: thôn Đồng Bài, xã An Lạc, huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang.

Đối chiếu với điểm c, khoản 1, Điều 15 Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai “Phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 30.000.000 đồng nếu diện tích đất bị hủy hoại từ 0,1

héc ta đến dưới 0,5 héc ta”, Phòng Tài nguyên và Môi trường đề nghị Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Sơn Động xem xét quyết định xử phạt hành vi vi phạm hành chính cụ thể như sau:

- Hình thức phạt chính: Phạt tiền 20.000.000 đồng (*Bằng chữ: Hai mươi triệu đồng chẵn*) theo điểm c, khoản 1, Điều 15 Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

- Các biện pháp khắc phục hậu quả: Buộc khôi phục lại trạng thái ban đầu của đất trước khi vi phạm.

Kính trình Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Sơn Động xem xét, xử lý theo quy định của pháp luật./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lưu VT.

**KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG (PT)**



Đàm Tiến Lái

Số: 02/BB-VPHC

BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH

Về việc hủy hoại đất rừng khoanh nuôi bảo vệ

Hôm nay, hồi 10 giờ 20 phút, ngày 18/10/2020, tại (3) thực địa khu đất
vi phạm hành chính thôn Đông Dương, xã An Lạc

Căn cứ Luật đất đai năm 2013;

Căn cứ Luật xử lý vi phạm hành chính ngày 20/6/2012;

Căn cứ Nghị định số 97/2017/NĐ-CP ngày 18/8/2017 về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 7 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019;

Căn cứ công văn số 1966/UBND-KT ngày 14/10/2020 của UBND huyện Sơn Động về việc kiểm tra, ngăn chặn và xử lý khai thác đất để sàng lọc cát trái phép tại khu vực Mạ Mái, thôn Đông Dương, xã An Lạc.

Chúng tôi gồm:

*** Đại diện phòng TN&MT huyện:**

- Họ và tên: Đào Văn Lái; Chức vụ: Phó phòng phụ trách
- Họ và tên: Nguyễn Văn Tiến; Chức vụ: Chuyên viên phụ

*** Đại diện Công an huyện:**

- Họ và tên: Chu Quang Dũng; Chức vụ: Cán bộ Đại CS-KT-MT-MT

*** Đại diện UBND xã An Lạc:**

- Họ và tên: Nguyễn Tuấn Anh Dương; Chức vụ: Công chức Địa chính xã
- Họ và tên: Nguyễn Mạnh Hùng; Chức vụ: Phó trưởng Công an xã

*** Với sự chứng kiến của:**

a) Họ và tên: Nguyễn Văn Tiến; Nghề nghiệp: Nông thôn Đông Dương
Nơi ở hiện nay: Thôn Đông Dương, xã An Lạc, huyện Sơn Động

b) Họ và tên: Phạm Văn Tiến; Nghề nghiệp:
Nơi ở hiện nay: Thôn Đông Dương, xã An Lạc, huyện Sơn Động

Tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính đối với ông (bà)/tổ chức có tên sau đây:

1. Họ và tên: Nguyễn Văn Tiến; Giới tính: Nữ
Ngày, tháng, năm sinh: 01/10/1969; Quốc tịch: Việt Nam
Nghề nghiệp: Lăn sàng

| STT | Tên tang vật, phương tiện vi phạm hành chính | Đơn vị | Số lượng | Chủng loại | Tỉnh | trang | Ghi chú |
|-----|--|--------|----------|------------|------|-------|---------|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

10. Tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ, gồm:

9. Các biện pháp ngăn chặn và bảo đảm xử lý vi phạm hành chính được áp dụng, gồm: ⁽¹¹⁾

8. Chúng tôi đã yêu cầu cá nhân/tổ chức vi phạm chấm dứt ngay hành vi vi phạm.

7. Y kiến trình bày của cá nhân/tổ chức bị thiệt hại (nếu có):

6. Y kiến trình bày của người chứng kiến (nếu có):

5. Y kiến trình bày của cá nhân vi phạm/dại diện tổ chức vi phạm:

4. Cá nhân/tổ chức bị thiệt hại ⁽¹⁰⁾:

3. Quy định tại ⁽⁹⁾
 Điều 25 của Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 và Điều 1, khoản 1 của Nghị định 97/2013/NĐ-CP ngày 19/11/2013 và các quy định khác có liên quan.

2. Đã có các hành vi vi phạm hành chính ⁽⁸⁾:
 Ông Nguyễn Văn Hùng, sinh ngày 15/11/1978, ở địa chỉ: Thôn Tân Hưng, xã Tân Hưng, huyện Tân Hưng, tỉnh Hưng Yên, đã vi phạm Điều 1, khoản 1 của Nghị định 97/2013/NĐ-CP ngày 19/11/2013 và Điều 25 của Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 và các quy định khác có liên quan.

Chức danh ⁽⁷⁾:

Người đại diện theo pháp luật ⁽⁶⁾:

Ngày cấp: / / ; nơi cấp:

đồng:

Số GCN đăng ký đầu tư/doanh nghiệp hoặc GP thành lập/dăng ký hoạt

Ma số doanh nghiệp:

Địa chỉ trụ sở chính:

1. Tên tổ chức vi phạm:

Số định danh cá nhân/CMND/Hộ chiếu: 1211617252; ngày cấp: 24/12/2019; nơi cấp: Công an tỉnh Bắc Giang

Nơi ở hiện tại: T. xã Tân Hưng, H. Tân Hưng, T. Hưng Yên

11. Giấy phép, chứng chỉ hành nghề bị tạm giữ, gồm:

| STT | Tên giấy phép, chứng chỉ hành nghề | Số lượng | Tình trạng | Ghi chú |
|-----|------------------------------------|----------|------------|---------|
| | | | | |
| | | | | |

Ngoài những tang vật, phương tiện vi phạm hành chính và các giấy tờ nêu trên, chúng tôi không tạm giữ thêm thứ gì khác.

12. Trong thời hạn ⁽¹²⁾ 02... ngày làm việc, kể từ ngày lập biên bản này, ông (bà)⁽¹³⁾ Nguyễn Thị Hiền là cá nhân.....

vi phạm có quyền gửi <văn bản yêu cầu được giải trình trực tiếp/văn bản giải trình> đến ông (bà)⁽¹⁴⁾ Phạm Tiến Lợi để thực hiện quyền giải trình.

Biên bản lập xong hồi 10 giờ 30 phút, ngày 18/10/2018, gồm 02 tờ, được lập thành 03 bản có nội dung và giá trị như nhau; đã đọc lại cho những người có tên nêu trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây; giao cho ông (bà)⁽¹³⁾ Nguyễn Thị Hiền là cá nhân vi phạm/đại diện tổ chức vi phạm 01 bản, 01 bản lưu hồ sơ.

<Trường hợp cá nhân vi phạm/đại diện tổ chức vi phạm không ký biên bản>

Lý do ông (bà)⁽¹³⁾ cá nhân vi phạm/đại diện tổ chức vi phạm không ký biên bản⁽¹⁵⁾:

CÁ NHÂN VI PHẠM HOẶC ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC VI PHẠM

(Ký tên, ghi rõ họ và tên)

Hiền
Nguyễn Thị Hiền

ĐẠI DIỆN CHÍNH QUYỀN CHỦ TỊCH

(Ký tên, ghi rõ chức vụ, họ và tên)



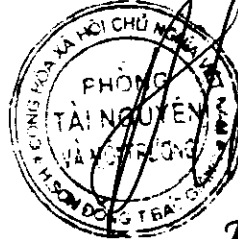
Mã Văn Cảnh

NGƯỜI BỊ THIẾT HẠI

(Ký tên, ghi rõ họ và tên)

NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN

(Ký tên, ghi rõ chức vụ, họ và tên)



NGƯỜI CHỨNG KIẾN

(Ký tên, ghi rõ họ và tên)

Phạm Cao Tân

Nguyễn Văn Tiến

ĐẠI DIỆN CÔNG AN HUYỆN

Chu Quang Dũng

Chu Quang Dũng